

Zeitschrift: Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger
Herausgeber: Organisation des Suisses de l'étranger
Band: 10 (1983)
Heft: 4

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

sommaire

Elections suisses	3
Gruyères: Musée vivant	6
Séjour de vacances en Suisse	6
Espoirs suisses pour Sarajevo	7
Le Laufonnais reste bernois	8
Communications officielles:	
– Sur le front de l'AVS/Al	9
– Décès de Willy Ritschard	9
– Votations fédérales en 1984	11
Pages locales	12-16
Communications du Secrétariat des Suisses de l'étranger:	
– 62 ^e Congrès des Suisses de l'étranger	17
– Camp itinérant 1983	18
– 61 ^e Congrès des Suisses de l'étranger à Zurich	20
– Fonds de solidarité	21
– Camps de ski, printemps 1984	22

Représenter vos intérêts selon vos instructions

- Analyser le dépérissement de capital
- Calculer le rendement aux prix de marché
- Conciliation extra-judiciaire
- Conseiller
- Contrôler les encaissements
- Diriger le trafic des paiements
- Dresser le procès-verbal des délibérations d'une assemblée générale
- Evaluer des offres
- Examiner l'assujettissement aux impôts
- Examiner un contrat
- Examiner un inventaire
- Faire la correspondance
- Faire suivre les demandes d'intéressés
- Fonder une société anonyme
- Fournir les pièces justificatives fiscales
- Mettre une adresse suisse à disposition
- Négocier des modifications au contrat
- Ouvrir un compte bancaire pour le versement du capital social d'une société en voie de constitution
- Planification financière
- Rédiger les statuts d'une société anonyme
- Remplir une déclaration d'impôts
- Solliciter des offres
- Sommer un débiteur de payer
- Superviser l'observation des clauses du droit des sociétés
- Superviser le remboursement d'un prêt
- Tenir les livres comptables
- Vérifier l'imposition.

Treuhand Sven Müller

Birkenrain 4
CH-8634 Hombrechtikon-Zürich
Téléphone (055) 42 21 21
Télex 87 50 89 sven ch



Elections suisses

Trois vainqueurs: la droite, les écologistes, les xénophobes

(G. Pb) – Trois vainqueurs de toutes les couleurs: radicaux à droite, écologistes et xénophobes ailleurs. Des vaincus presque exclusivement de gauche: socialistes, socialistes autonomes, communistes, chrétiens-sociaux indépendants. Tel est le bilan – à la fois clair et ambigu – des élections fédérales du 23 octobre. Mais pas de panique. Les vrais chamboulements n'ont pas eu lieu. Ce qui n'a pas empêché l'éclatement en rafales de plusieurs jolis petits drames.

Il y a eu des drames dans les partis, dans les cantons, pour les personnes. Voici quelques-uns des plus fracassants.

Coups durs pour les socialistes

Petit drame au parti socialiste suisse. Moins désastreux que redouté toutefois: il perd trois sièges au Conseil des Etats, quatre autres au Conseil national. C'est en Suisse romande que le bilan, contre toute attente, est le plus lourd. A Genève, les socialistes laissent deux de leurs quatre têtes – et pas les moindres: le solide Willy Donzé au Conseil des Etats et le provoquant Jean Ziegler au Conseil national. A Fribourg, ils paient le départ de Félicien Morel – président du groupe socialiste des Chambres fédérales – de la perte de l'un de leurs deux sièges au Conseil national. Dans le Jura, la démission du lutteur Pierre Gassmann fait l'affaire aux Etats d'un radical. Mais les socialistes se reprennent au national avec une femme: Valentine Friedli.

La Suisse alémanique tient mieux le coup, mais Zurich doit déplorer la perte de trois de ses fauteuils socialistes: deux au Conseil national (sur 10), un au Conseil des Etats. Appenzell Rhodes Extérieures se fait prendre le sien par un écologiste inattendu. Match nul dans la région bâloise en revanche: une perte en ville y est compensée par un gain en campagne.

La fin des communistes

Mais véritable tragédie chez les communistes du Parti suisse du travail et du parti ouvrier et populaire. Ils s'effondrent. Ni le Vaudois Armand Forel ni le Genevois Armand Magnin ne sont réélus. Il ne leur reste que le seul et unique Genevois Roger Dafflon. Recul aussi chez les socialistes autonomes. Le Tessinois Werner Carobio tient bon, mais le Jurassien bernois Jean-Claude Crevoisier disparaît. Recul encore chez les chrétiens-sociaux indépendants. C'est le Jurassien Gabriel Roy – leur seul homme – qui tombe. A gauche, seuls les progressistes des POCH – jeunes, dynamiques, férus d'écologie – se défendent bien. La Bernoise Barbara Gurtner viendra rejoindre la Bâloise Ruth Mascarin et le Zurichois Andreas Herczog. Mais ils ne compensent pas – il s'en faut de beaucoup – le recul des autres gauches.

Percée écologiste, poussée radicale

Non, les seuls qui compensent un peu, ce sont les écologistes. En comptant tout le monde, ils montent d'un conseiller national à cinq. Au Vaudois Daniel Brélaz s'ajoutent le Genevois Laurent Rebeaud, le Zurichois Arnold Müller, la Bernoise Leni Robert (une dissidente du parti radical), l'Appenzellois Herbert Mäder (qui était tenté de faire groupe com-